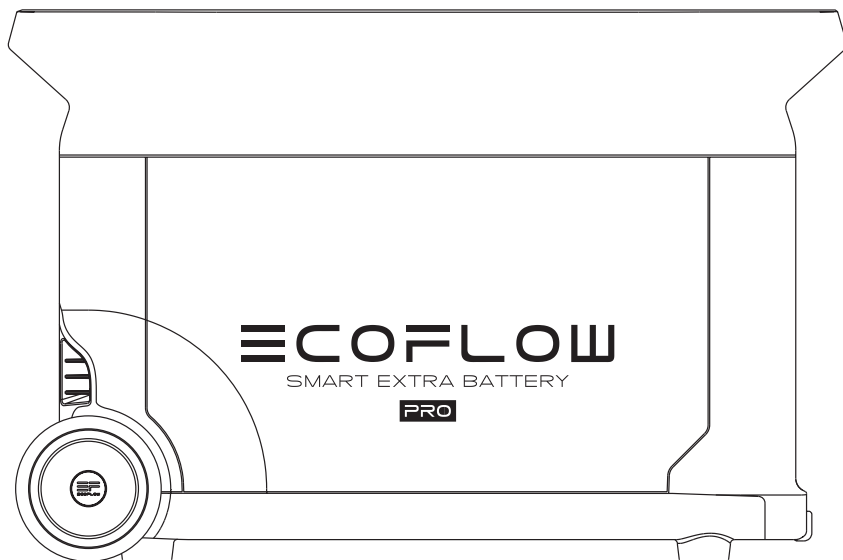


# ECOFLOW

## PRO

EcoFlow DELTA Pro Smart Extra Battery

—  
Instrukcja obsługi





## KLAUZULA

---

Przeczytaj uważnie wszystkie porady dotyczące bezpieczeństwa, ostrzeżenia, warunki korzystania oraz klauzule.

Odniesienia do warunków korzystania oraz klauzuli można znaleźć na stronie

**[ecoflow.com/pages/terms-of-use](https://ecoflow.com/pages/terms-of-use)** oraz na naklejkach na produkcie. Użytkownik ponosi całą odpowiedzialność za używanie produktu. Zapoznaj się z warunkami otoczenia w twojej okolicy.

Użytkownik jest odpowiedzialny, świadomy wszystkich ważnych zasad używania produktu EcoFlow w odpowiedni sposób.

# Spis treści

<b>1. Specyfikacja</b>	<b>1</b>
<b>2. Zasady bezpieczeństwa</b>	<b>2</b>
2.1 Użycie	2
2.2 Instrukcja utylizacji	2
<b>3. Rozpoczęcie użytkowania</b>	
3.1 Szczegóły produktu	3
3.2 Wyświetlacz LCD	4
3.3 Ogólne użycie produktu	4
<b>4. FAQS (Często zadawane pytania)</b>	<b>6</b>
<b>5. Rozwiązywanie problemów</b>	<b>6</b>
<b>6. Zawartość opakowania</b>	<b>7</b>
<b>7. Przechowywanie i konserwacja</b>	<b>7</b>

# 1. Specyfikacja

## Ogólne informacje

Waga netto	Okolo 84lbs ( 38 kg)
Wymiary	63x28x41cm
Pojemność	3600Wh    🔋 48V
Certyfikaty	cTUVus CE FCC PSE KC RCM WEEE

## Port wejścia

Extra Battery Port Input	48V 🔋 3200W Max
--------------------------	-----------------

## Port wyjścia

Port "Extra Battery"	45V-54V 🔋 4260W Max
----------------------	---------------------

## Informacje dotyczące akumulatora

Rodzaj	LFP
Okres trwałości	1 rok (po pełnym naładowaniu)
Żywotność	3500 cykli do około 80%+ pojemności

## Temperatura środowiska pracy

Optymalna temperatura pracy	68°F to 86°F(20°C do 30°C)
Temperatura rozładowywania	14°F to 113°F(-14C do 45°C)
Temperatura ładowania	32°F to 113°F(0°C do 45°C)
Temperatura przechowywania	-4°F to 113°F (-20°C do 5°C) (optimalnie: 68°F do 86°F [20°C do 30°C])
Systemy ochronne	Zabezpieczenie przeciążeniowe, zabezpieczenie przed nadmierną temperaturą, zabezpieczenie przeciwzwarceniowe, zabezpieczenie przed niską temperaturą, zabezpieczenie przed niskim napięciem, zabezpieczenie nadprądowe

\* To, czy produkt może być ładowany lub rozładowywany, zależy od rzeczywistej temperatury akumulatora.

## 2. Zasady bezpieczeństwa

### 2.1 Użycie

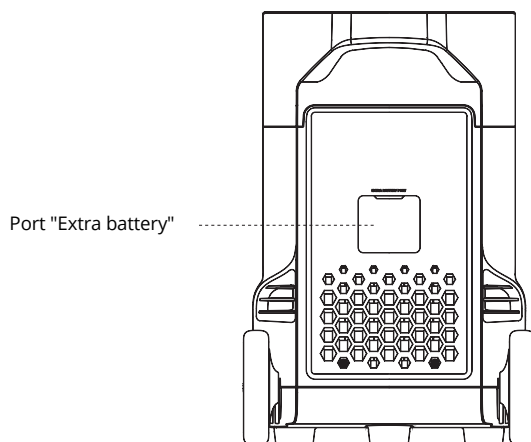
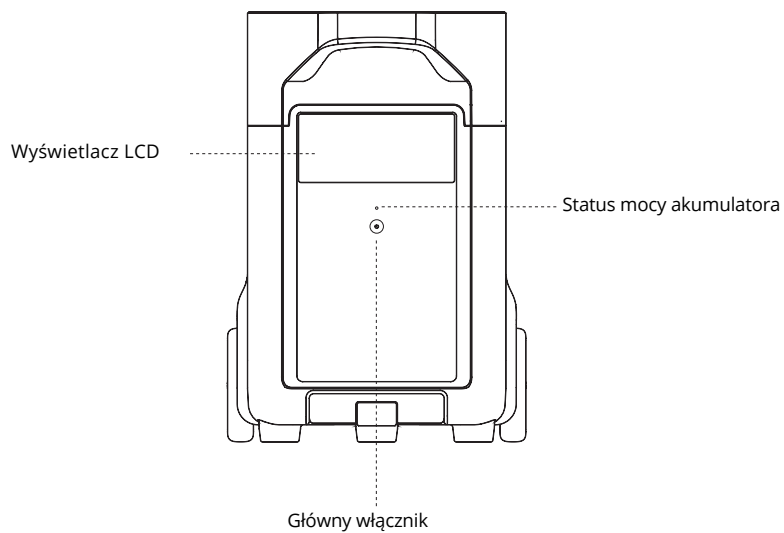
1. Nie należy używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak ogień lub piec grzewczy.
2. Unikaj kontaktu z płynami. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie zamaczaj go. Nie używaj produktu w deszczu lub w wilgotnym środowisku.
3. Nie używać produktu w środowisku z silnymi statycznymi polami elektrycznymi/magnetycznymi.
4. Nie należy w żaden sposób demontować produktu ani przekłuwać go ostrymi przedmiotami.
5. Unikaj używania przewodów lub innych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie.
6. Nie należy używać nieoficjalnych części lub akcesoriów. W przypadku konieczności wymiany jakichkolwiek elementów lub akcesoriów, należy odwiedzić oficjalne kanały EcoFlow w celu sprawdzenia odpowiednich informacji.
7. Podczas korzystania z produktu należy ściśle przestrzegać temperatury środowiska pracy podanej w niniejszej instrukcji obsługi. Zbyt wysoka temperatura może spowodować pożar lub eksplozję; zbyt niska temperatura może spowodować poważne obniżenie wydajności produktu lub przerwanie jego działania.
8. Nie należy umieszczać na produkcie żadnych ciężkich przedmiotów.
9. Nie należy zamykać wentylatora na siłę podczas użytkowania ani nie umieszczać produktu w niewentylowanym lub zakurzonym miejscu.
10. Podczas używania produktu należy unikać uderzeń, upadków i silnych wibracji. W przypadku silnego uderzenia z zewnątrz należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zaprzestać używania produktu. Upewnij się, że produkt jest dobrze zamocowany podczas transportu, aby uniknąć wibracji i uderzeń.
11. Jeśli podczas użytkowania produkt przypadkowo wpadnie do wody, należy umieścić go w bezpiecznym, otwartym miejscu i nie zbliżać się do niego aż do całkowitego wyschnięcia. Wysuszony produkt nie powinien być używany ponownie i powinien zostać zutyliczowany zgodnie z punktem 2.2 poniżej. W przypadku zapalenia się produktu zalecamy użycie gaśnic w następującej kolejności: woda lub mgła wodna, piasek, koc gaśniczy, suchy proszek gaśniczy, a na końcu gaśnica na dwutlenek węgla.
12. Do usuwania zabrudzeń z portów produktu należy używać suchej szmatki.
13. Oprzyj produkt na płaskiej powierzchni, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przewróceniem się produktu. Jeśli produkt zostanie przewrócony i poważnie uszkodzony, należy go natychmiast wyłączyć, umieścić akumulator na otwartej przestrzeni, trzymać z dala od łatwopalnych przedmiotów i ludzi, a następnie zutyliczować zgodnie z lokalnymi przepisami.
14. Upewnij się, że produkt jest przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
15. Dodatkowa akumulator smart nie może być używany oddzielnie. NIE podłączać dodatkowego akumulatora smart do innego dodatkowego akumulatora smart

### 2.2 Instrukcje utylizacji

1. Jeśli pozwalają na to warunki, przed wyrzuceniem akumulatora do przeznaczonego do tego celu pojemnika należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany. Produkt zawiera akumulator z potencjalnie niebezpiecznymi substancjami chemicznymi, dlatego też surowo zabrania się wyrzucania go do zwykłych pojemników na śmieci. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu i utylizacji akumulatorów.
2. Jeśli z powodu awarii produktu nie można całkowicie rozładować akumulatora, nie należy wyrzucać go bezpośrednio do pojemnika na zużyte baterie. W takim przypadku należy skontaktować się z profesjonalną firmą zajmującą się recyklingiem akumulatorów w celu ich dalszego przetworzenia.
3. Należy utylizować nadmiernie rozładowane akumulatory, których nie można ponownie naładować.

## 3. Rozpoczęcie użytkowania

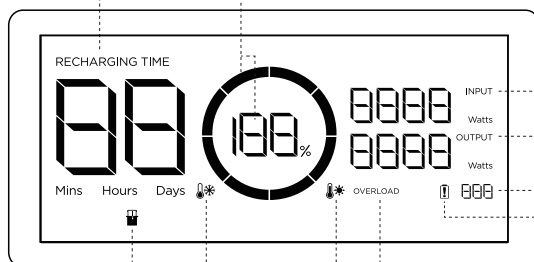
### 3.1 Szczegóły produktu



## 3.2 Wyświetlacz LCD

Pozostały czas ładowania/ rozładowywania

Pozostały procent akumulatora



Moc wejściowa

Moc wyjściowa

Kod błędu

Ostrzeżenie o awarii akumulatora

Wskaźnik dodatkowego akumulatora

Ostrzeżenie o niskiej temperaturze

Ostrzeżenie o przeciążeniu

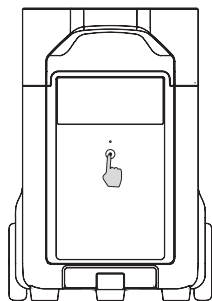
Overload Warning

Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze

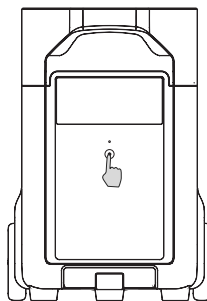
Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora: Podczas ładowania wskaźnik będzie się wielokrotnie napępiał. Jeśli poziom naładowania produktu wynosi 0%, wskaźnik zacznie migać, aby ostrzec użytkownika..

\* Więcej informacji na temat rozwiązywania problemów można znaleźć w rozdziale 5.

## 3.3 Ogólne użycie produktu



Naciśnij krótko, by włączyć.



Naciśnij dłużej, by wyłączyć

### Włączenie produktu, wyłączenie produktu, włączenie wyświetlacza LCD

Naciśnij krótko Główny Przycisk Zasilania, aby włączyć produkt; ekran LCD zaświeci się i pojawi się ikona wskaźnika poziomu naładowania akumulatora.

Po 5 minutach bezczynności produkt przejdzie w tryb uśpienia; ekran LCD automatycznie się wyłączy. Gdy produkt wykryje zmianę obciążenia lub operację, ekran LCD automatycznie się zaświeci. Aby włączyć lub wyłączyć ekran LCD, należy krótko nacisnąć główny przycisk zasilania.

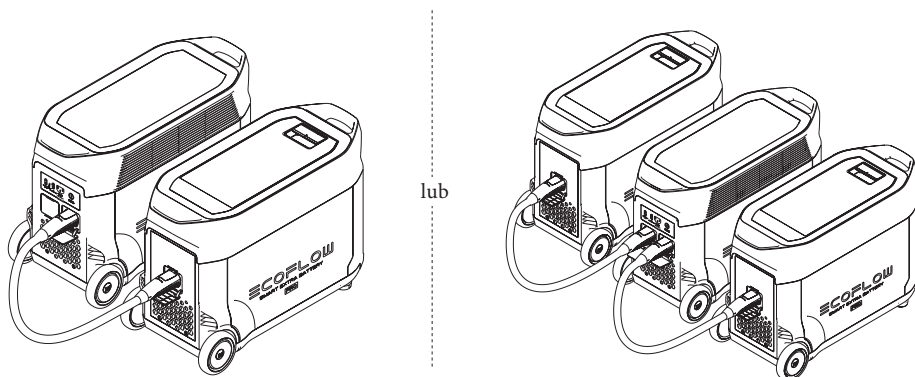
Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać Główny Przycisk Zasilania.

Domyślny czas czuwania produktu wynosi 2 godziny. Po wyłączeniu innych przycisków zasilania i braku dostępu do innych urządzeń przez 2 godziny, produkt wyłączy się automatycznie. Czas czuwania można ustawić w aplikacji.



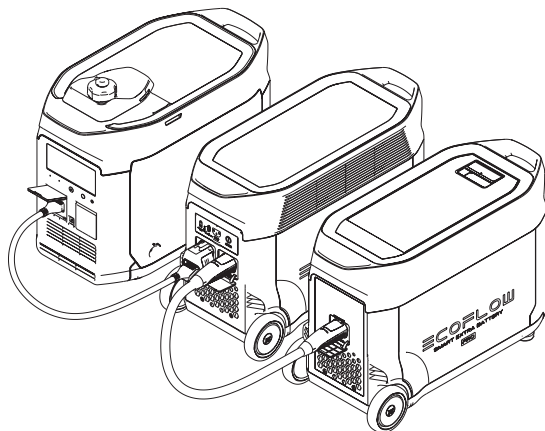
Do stosowania produktu wraz z DELTA Pro, DELTA Pro EB, produkt może być używany z jedną lub dwiema jednostkami DELTA Pro w celu spełnienia większych wymagań w zakresie pojemności. Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe uwagi:

1. Przed podłączeniem do DELTA Pro i do Akumulatora Dodatkowego, należy wyłączyć zasilanie DELTA Pro i Akumulatora Dodatkowego.
2. Po podłączeniu DELTA Pro EB do DELTA Pro, należy upewnić się, że obrazy z wyświetlacza Akumulatora Extra są wyświetlane zarówno na ekranie DELTA Pro, jak i na ekranie Akumulatora Extra. Naładuj lub rozładuj DELTA Pro EB po wyświetleniu obu komunikatów.
3. NIE podłączaj DELTA Pro EB do DELTA Pro podczas rozładowywania lub ładowania; jeśli konieczne jest usunięcie kabla Akumulatora Dodatkowego, należy upewnić się, że DELTA Pro EB i DELTA Pro są wyłączone.
4. NIE dotykać metalowego portu dodatkowego akumulatora rękami lub innymi przedmiotami. Jeśli do metalowego portu przylegają niepowiązane materiały, należy delikatnie wytrzeć go suchą szmatką.
5. Należy szczelnie połączyć kabel dodatkowego akumulatora DELTA Pro i dodatkowym akumulatorem. Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować przegrzanie połączenia i wpłynąć na działanie urządzenia lub doprowadzić do pożaru.



#### **Do stosowania razem z generatorem Smart Generator**

DELTA Pro EB można używać razem z generatorem Smart Generator. Szczegółowe informacje można znaleźć w podręczniku użytkownika generatora Smart Generator.



## 4. FAQs (Często zadawane pytania)

1. Jakiego akumulatora używa produkt?  
Używana jest wysokiej jakości bateria litowo-jonowa.
2. Jak długo produkt może ładować moje urządzenia?  
Czas ładowania jest wyświetlany na ekranie LCD produktu i można go wykorzystać do oszacowania czasu ładowania większości urządzeń przy stabilnym zużyciu energii.
3. Skąd mam wiedzieć, że produkt jest w trakcie ładowania?  
Podczas ładowania na ekranie LCD wyświetlany jest pozostały czas ładowania. W międzyczasie ikona wskaźnika ładowania zacznie się obracać, a po prawej stronie okręgu pojawi się procentowa wartość pozostałej baterii i moc wejściowa.
4. Jak czyścić produkt?  
Należy delikatnie wytrzeć urządzenie suchą, miękką, czystą ściereczką lub ręcznikiem papierowym.
5. Jak przechowywać produkt?  
Przed przechowywaniem należy najpierw wyłączyć produkt, a następnie przechowywać go w suchym, przewiewnym miejscu w temperaturze pokojowej. Nie należy umieszczać go w pobliżu źródeł wody. W przypadku długotrwałego przechowywania należy rozładować akumulator do 30% i ładować go do 60% co trzy miesiące, aby wydłużyć jego żywotność.
6. Czy mogę wnieść produkt do samolotu?  
Nie.

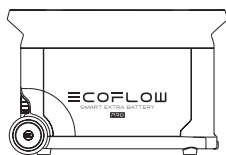
## 5. Rozwiązywanie problemów

Wskaźnik	Problem	Rozwiązanie
RECHARGING TIME   Wskaźniki migają razem	Ochrona ładowania w wysokiej temperaturze	Ładowanie może zostać wznowione automatycznie po ostygnięciu akumulatora.
  Wskaźniki migają razem	Ochrona przed wyładowaniami w wysokiej temperaturze	Zasilanie może zostać wznowione automatycznie po ostygnięciu akumulatora.
RECHARGING TIME   Wskaźniki migają razem	Zabezpieczenie przed rozładowaniem w niskiej temperaturze	Ładowanie może zostać wznowione automatycznie po wzroście temperatury akumulatora powyżej 32°F (0 °C)
  Wskaźniki migają razem	Ochrona przed niską temperaturą rozładowywania	Zasilanie może zostać wznowione automatycznie po wzroście temperatury akumulatora powyżej 10°F(5 °C)
OVERLOAD Wskaźnik miga	Zabezpieczenie przed przeciążeniem akumulatora, Zabezpieczenie przed zwarcieniem podczas rozładowywania	Usuń urządzenia elektryczne o dużej mocy
 Wskaźnik pozostaje włączony	Awaria akumulatora	Skontaktuj się z działem obsługi klienta EcoFlow

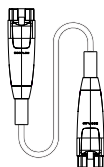
**Jeśli podczas użytkowania na ekranie LCD produktu pojawi się komunikat alarmowy i nie zniknie on po ponownym uruchomieniu, należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia (nie próbować go ładować ani rozładowywać).**

**Jeśli potrzebna jest jakakolwiek inna pomoc, należy skontaktować się z Działem Obsługi Klienta EcoFlow.**

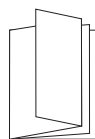
## 6. Zawartość opakowania



Akumulator  
"EcoFlow DELTA  
Pro Smart Extra  
Battery"



DELTA Pro Extra  
Battery Cable"



Instrukcja obsługi  
i karta  
gwarancyjna



Pokrowiec  
uchwyty

## 7. Przechowywanie i konserwacja

1. Najlepiej używać i przechowywać produkt w temperaturze od 68°F do 86°F (20°C a 30°C), i zawsze trzymać go z dala od wody, intensywne ciepła i ostrych przedmiotów. Nie przechowywać przez dłuższy czas w temperaturze powyżej 113°F (45°C) lub poniżej 14°F (-10°C).

2. Przechowywanie akumulatora z niskim poziomem naładowania przez dłuższy czas skraca jego żywotność.

DELTA Pro łagodzi te szkody, wprowadzając akumulator w tryb hibernacji. Aby w pełni wykorzystać możliwości akumulatora, należy upewnić się, że jego poziom naładowania wynosi około 60% przed umieszczeniem DELTA Pro EB w miejscu długoterminowego przechowywania, a następnie raz na trzy miesiące rozładować akumulator do 30% i ponownie naładować do 60%.

### Środki ostrożności:

1. Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste
2. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania b nadzoru.
3. Zadbaj o to aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie źródła zasilania.
4. Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatur
5. Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów.
6. Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowan
7. Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji atestu producenta.
8. Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.

**CE** Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkownika, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora /  
producenta dostępne na stronie internetowej  
<https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

## **Akumulator LI-ION**

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

## **Akumulator LIPO**

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.